KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä helmikuuta 2006,

neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteen II muuttamisesta Brasiliaa, Montenegroa ja Serbiaa koskevien merkintöjen osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 579)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/360/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY ([1]) ja erityisesti sen 8 artiklan johdantolauseen, 8 artiklan 1 kohdan johdantovirkkeen ja 8 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Luettelosta kolmansista maista tai niiden osista sekä eläinten terveyttä ja kansanterveyttä sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista tiettyjen elävien eläinten ja tuoreen lihan tuonnissa yhteisöön 21 päivänä joulukuuta 1979 tehdyn neuvoston päätöksen 79/542/ETY ([2]) liitteissä I ja II olevassa 1 osassa vahvistetaan luettelo kolmansista maista ja niiden osista, joista jäsenvaltiot saavat tuoda tiettyjä eläviä eläimiä ja niiden tuoretta lihaa.

(2) Eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevista edellytyksistä ja todistusmalleista ihmisravinnoksi tarkoitettujen lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista sekä päätösten 97/41/EY, 97/221/EY ja 97/222/EY kumoamisesta 3 päivänä kesäkuuta 2005 tehdyssä komission päätöksessä 2005/432/EY ([3]) luetellaan kolmannet maat ja niiden osat, joista lihavalmisteita saa tuoda. Lisäksi kyseisessä päätöksessä säädetään eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevista terveystodistusmalleista sekä asianomaisille tuotteille tehtäviä käsittelyitä koskevista säännöistä.

(3) Brasiliassa ilmenneiden suu- ja sorkkatautitapausten johdosta päätöstä 79/542/ETY muutettiin komission päätöksellä 2005/753/EY ([4]), jotta päätöksen 79/542/ETY liitteessä II olevaa 1 osaa voitiin muuttaa ja siten keskeyttää luuttomaksi leikatun naudanlihan tuonti Mato Grosso do Sulin, Paranan ja Sao Paulon osavaltioista.

(4) Tuoretta lihaa koskevassa päätöksessä 79/542/ETY ja lihavalmisteita koskevassa päätöksessä 2005/432/EY säädetyn aluejaon selkeyden, yhdenmukaisuuden ja avoimuuden varmistamiseksi on tarpeen muuttaa tiettyjä alueiden kuvauksia ja ajankohtiin liittyviä rajoituksia Brasilian osalta.

(5) Lisäksi Serbia ja Montenegro ovat tasavaltoja, joilla on omat tullialueet ja jotka yhdessä muodostavat valtioliiton. Siksi ne olisi merkittävä erikseen luetteloihin kolmansista maista ja niiden osista, joista lihavalmisteita saa tuoda.

(6) Siksi päätös 79/542/ETY olisi muutettava vastaavasti.

(7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 79/542/ETY liitteessä II oleva 1 osa tämän päätöksen liitteellä.

([1]) EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.
([2]) EYVL L 146, 14.6.1979, s. 15. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2005/753/EY (EUVL L 282, 26.10.2005, s. 22).
([3]) EUVL L 151, 14.6.2005, s. 3.
([4]) EUVL L 282, 26.10.2005, s. 22.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 28 päivänä helmikuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

"LIITE II

(TUORE LIHA)

1 osa

LUETTELO KOLMANSISTA MAISTA TAI NIIDEN OSISTA (*)

Maa	Aluekoodi	Alueen kuvaus	Eläinlääkärintodistus		Erityisedellytykset
			Malli(t)	Lisätakeet	
1	2	3	4	5	6
AL – Albania	AL-0	Koko maa	—		
AR – Argentina	AR-0	Koko maa	EQU		
	AR-1	Seuraavat maakunnat: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes, Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Rio Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe ja Tucuman	BOV	A	1 ja 2
	AR-2	La Pampa ja Santiago del Estero	BOV	A	1 ja 2
	AR-3	Cordoba	BOV	A	1 ja 2
	AR-4	Chubut, Santa Cruz ja Tulimaa	BOV, OVI, RUW, RUF		1
	AR-5	Formosa (vain Ramon Listan alue) ja Salta (vain Rivadavian departementti)	BOV	A	1 ja 2
	AR-6	Salta (vain General Jose de San Martinin, Oranin, Iruyan ja Santa Victorian departementit)	BOV	A	1 ja 2
	AR-7	Chaco, Formosa (Ramon Listan aluetta lukuun ottamatta), Salta (General Jose de San Martinin, Rivadavian, Oranin, Iruyan ja Santa Victorian departementteja lukuun ottamatta), Jujuy	BOV	A	1 ja 2
	AR-8	Chaco, Formosa, Salta, Jujuy, lukuun ottamatta 25 km:n puskurialuetta Bolivian ja Paraguayn rajalla Santa Catalinan piiristä Jujuyn maakunnassa Laishin piiriin Formosan maakunnassa	BOV	A	1 ja 2
	AR-9	25 km:n puskurialue Bolivian ja Paraguayn rajalla Santa Catalinan piiristä Jujuyn maakunnassa Laishin piiriin Formosan maakunnassa	—		
AU – Australia	AU-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
BA – Bosnia ja Herzegovina	BA-0	Koko maa	—		

1	2	3	4	5	6
BG – Bulgaria [a]	BG-0	Koko maa	EQU		
	BG-1	Seuraavat maakunnat: Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovitchte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik, Sofian piiri, Sofian kaupunki, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana ja Vidin	BOV, OVI RUW, RUF		
	BG-2	Seuraavat maakunnat: Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Hasskovo, Kardjali ja 20 km leveä vyöhyke Turkin vastaisella rajalla	—		
BH – Bahrain	BH-0	Koko maa	—		
BR – Brasilia	BR-0	Koko maa	EQU		
	BR-1	Seuraavat osavaltiot: Minas Gerais (Oliveiran, Passosin, São Gonçalo de Sapucain, Setelagoasin ja Bambuín alueita lukuun ottamatta), Espíritu Santo, Santa Catarina, Goias ja Mato Grosso do Sulin osavaltiossa Cuiaban alueyksikkö (San Antonio de Levergerin, Nossa Senhora do Livramenton, Poconen ja Barão de Melgaçon kuntia lukuun ottamatta), Caceresin alueyksikkö (Caceresin kuntaa lukuun ottamatta), Lucas do Rio Verden alueyksikkö, Rondonopolisin alueyksikkö (Itiquioran kuntaa lukuun ottamatta), Barra do Garçan alueyksikkö ja Barra do Burgresin alueyksikkö	BOV	A	1 ja 2
	BR-2	Rio Grande do Sulin osavaltio	BOV	A	1 ja 2
	BR-3	Sete Quedasin kunta Mato Grosso do Sulin osavaltiossa	BOV	A	1 ja 2
	BR-4	Seuraavat osavaltiot: Mato Grosso do Sul (Sonoran, Aquidauanan, Bodoquenon, Boniton, Caracolin, Coximin, Jardimin, Ladarion, Mirandan, Pedro Gomesin, Porto Murtinhon, Rio Negron, Mato Grosson Rio Verden ja Corumbán kuntia lukuun ottamatta), Paraná ja Sao Paulo	BOV	A	1 ja 2
	BR-5	Seuraavat osavaltiot: Paraná, Mato Grosso do Sul ja Sao Paulo	—	—	1
BW – Botswana	BW-0	Koko maa	EQU, EQW		
	BW-1	Eläintautien valvontavyöhykkeet 5, 6, 7, 8, 9 ja 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 ja 2
	BW-2	Eläintautien valvontavyöhykkeet 10, 11, 12, 13 ja 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 ja 2

1	2	3	4	5	6
BY – Valko-Venäjä	BY-0	Koko maa	—		
BZ – Belize	BZ-0	Koko maa	BOV, EQU		
CA – Kanada	CA-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
CH – Sveitsi	CH-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
CL – Chile	CL-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF		
CN – Kiina (kansantasavalta)	CN-0	Koko maa	—		
CO – Kolumbia	CO-0	Koko maa	EQU		
	CO-1	Seuraavien rajojen sisään jäävä alue: kohdasta, jossa Murrijoki laskee Atratojokeen sen alavirtaa kohtaan, jossa se laskee Atlantin valtamereen, siitä Panaman rajalle pitkin Atlantin rannikkoa Cabo Tiburóniin; siitä Tyyneen valtamereen Kolumbian ja Panaman rajaa pitkin; siitä Vallejoen suulle Tyynen valtameren rannikkoa pitkin sekä siitä suoraan kohtaan, jossa Murrijoki laskee Atratojokeen	BOV	A	2
	CO-3	Seuraavien rajojen sisään jäävä alue: Sinujoen suulta Atlantin valtamerellä Sinujokea ylävirtaan sen alkulähteille Alto Paramilloon, siitä Puerto Reyhin Atlantin rannalle pitkin Antiquian ja Córdoban departementtien välistä rajaa ja siitä Sinujoen suulle Atlantin rannikkoa pitkin	BOV	A	2
CR – Costa Rica	CR-0	Koko maa	BOV, EQU		
CU – Kuuba	CU-0	Koko maa	BOV, EQU		
DZ – Algeria	DZ-0	Koko maa	—		
ET – Etiopia	ET-0	Koko maa	—		
FK – Falklandin saaret	FK-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU		
GL – Grönlanti	GL-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
GT – Guatemala	GT-0	Koko maa	BOV, EQU		
HK – Hongkong	HK-0	Koko maa	—		
HN – Honduras	HN-0	Koko maa	BOV, EQU		

1	2	3	4	5	6
HR – Kroatia	HR-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
IL – Israel	IL-0	Koko maa	—		
IN – Intia	IN-0	Koko maa	—		
IS – Islanti	IS-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
KE – Kenia	KE-0	Koko maa	—		
MA – Marokko	MA-0	Koko maa	EQU		
MG – Madagaskar	MG-0	Koko maa	—		
MK – Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (***)	MK-0	Koko maa	OVI, EQU		
MU – Mauritius	MU-0	Koko maa	—		
MX – Meksiko	MX-0	Koko maa	BOV, EQU		
NA – Namibia	NA-0	Koko maa	EQU, EQW		
	NA-1	Lännestä Palgrave Pointista itään Gamiin asti ulottuvan suoja-aidan eteläpuolinen alue	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
NC – Uusi-Kaledonia	NC-0	Koko maa	BOV, RUF, RUW		
NI – Nicaragua	NI-0	Koko maa	—		
NZ – Uusi-Seelanti	NZ-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
PA – Panama	PA-0	Koko maa	BOV, EQU		
PY – Paraguay	PY-0	Koko maa	EQU		
	PY-1	Keskinen Chaco ja San Pedro	BOV	A	1 ja 2
RO – Romania [a]	RO-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUW, RUF		
RU – Venäjä	RU-0	Koko maa	—		
	RU-1	Murmanskin alue, Jamalo-Nenetsian autonominen piirikunta	RUF		
SV – El Salvador	SV-0	Koko maa	—		

1	2	3	4	5	6
SZ – Swazimaa	SZ-0	Koko maa	EQU, EQW		
	SZ-1	Alue länteen punaisesta sulkulinjasta, joka kulkee pohjoiseen Usutu-joelta Etelä-Afrikan rajalle Nkalashanesta länteen	BOV, RUF, RUW	F	2
	SZ-2	Suu- ja sorkkataudin säädetyt valvonta- ja rokotusalueet, jotka julkaistiin oikeudellisessa huomautuksessa nro 51/2001	BOV, RUF, RUW	F	1 ja 2
TH – Thaimaa	TH-0	Koko maa	—		
TN – Tunisia	TN-0	Koko maa	—		
TR – Turkki	TR-0	Koko maa	—		
	TR-1	Seuraavat maakunnat: Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat ja Kirikkale	EQU		
UA – Ukraina	UA-0	Koko maa	—		
US – Yhdysvallat	US-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
XM – Montenegro	XM-0	Koko tullialue (****)	BOV, OVI, EQU		
XS – Serbia (**)	XS-0	Koko tullialue (****)	BOV, OVI, EQU		
UY – Uruguay	UY-0	Koko maa	EQU		
			BOV	A	1 ja 2
			OVI	A	1 ja 2
ZA – Etelä-Afrikka	ZA-0	Koko maa	EQU, EQW		
	ZA-1	Koko maa lukuun ottamatta seuraavia alueita: — se osa suu- ja sorkkataudin valvonta-alueesta, joka sijaitsee Mpumalangan ja pohjoisten provinssien eläinlääkintäalueilla, Ingwawuman alueella Natalin eläinlääkintäalueella ja Botswanan vastaisella raja-alueella 28° pituuspiirin itäpuolella, ja — Camperdownin alue KwaZuluNatalin maakunnassa	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Koko maa	—		

(*) Sanotun kuitenkaan rajoittamatta kolmansien maiden kanssa tehdyissä yhteisön sopimuksissa määrättyjen erityisten todistusvaatimusten soveltamista.
(**) Lukuun ottamatta Kosovoa sellaisena kuin se määritellään 10. kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244.
(***) Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen, Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi annettavaan nimeen.
(****) Serbia ja Montenegro ovat tasavaltoja, jotka muodostavat valtioliiton ja joilla on omat tullialueet, mistä syystä ne on luetteloitava erikseen.
— = Ei todistusta eikä tuoreen lihan tuonti ole sallittua (paitsi niiden lajien osalta, jotka on ilmoitettu koko maata koskevalla rivillä).
[a] = Sovellettava vain siihen saakka, kunnes kyseisestä liittymässä olevasta valtiosta tulee Euroopan yhteisön jäsenvaltio.

Sarakkeessa 6 tarkoitetut erityisedellytykset

'1': Maantieteellisiä ja ajankohtaan liittyviä rajoituksia:

Aluekoodi	Eläinlääkärintodistus		Ajanjaksot/päivämäärät, jolloin tuonti yhteisöön on sallittua tai ei ole sallittua niiden eläinten, joista liha saatiin, teurastus-/lopetuspäivän perusteella	
	Malli	Lisätakeet		
AR-1	BOV	A	31. tammikuuta 2002 saakka	Ei sallittu
			1. helmikuuta 2002 alkaen	Sallittu
AR-2	BOV	A	8. maaliskuuta 2002 saakka	Ei sallittu
			9. maaliskuuta 2002 alkaen	Sallittu
AR-4	BOV, OVI, RUW, RUF	—	28. helmikuuta 2002 saakka	Ei sallittu
			1. maaliskuuta 2002 alkaen	Sallittu
AR-5	BOV	A	1. helmikuuta 2002 alkaen 10. heinäkuuta 2003 saakka	Sallittu
			11. heinäkuuta 2003 alkaen	Ei sallittu
AR-6	BOV	A	1. helmikuuta 2002 alkaen 4. syyskuuta 2003 saakka	Sallittu
			5. syyskuuta 2003 alkaen	Ei sallittu
AR-7	BOV	A	1. helmikuuta 2002 alkaen 7. lokakuuta 2003 saakka	Sallittu
			8. lokakuuta 2003 alkaen	Ei sallittu
AR-8	BOV	A	17. maaliskuuta 2005 saakka	katso AR-5, AR-6 ja AR-7 ajankohdista, joina tuonti ei ole sallittu aluekoodiin AR-8 kuuluvilta erityisalueilta
			18. maaliskuuta 2005 alkaen	Sallittu
BR-1	BOV	A	1. joulukuuta 2001 jälkeen	Sallittu
BR-2	BOV	A	30. marraskuuta 2001 saakka	Ei sallittu
			1. joulukuuta 2001 alkaen	Sallittu
BR-3	BOV	A	31. lokakuuta 2002 saakka	Sallittu
			1. marraskuuta 2002 alkaen	Ei sallittu
BR-4	BOV	A	1. joulukuuta 2001 alkaen ja 29. syyskuuta 2005 saakka	Sallittu

Aluekoodi	Eläinlääkärintodistus		Ajanjaksot/päivämäärät, jolloin tuonti yhteisöön on sallittua tai ei ole sallittua niiden eläinten, joista liha saatiin, teurastus-/lopetuspäivän perusteella	
	Malli	Lisätakeet		
BR-5	BOV	—	30. syyskuuta 2005 alkaen	Ei sallittu
BW-1	BOV, OVI, RUW, RUF	A	7. heinäkuuta 2002 saakka	Ei sallittu
			8. heinäkuuta 2002 alkaen 22. joulukuuta 2002 saakka	Sallittu
			23. joulukuuta 2002 alkaen 6. kesäkuuta 2003 saakka	Ei sallittu
			7. kesäkuuta 2003 alkaen	Sallittu
BW-2	BOV, OVI, RUW, RUF	A	6. maaliskuuta 2002 saakka	Ei sallittu
			7. maaliskuuta 2002 alkaen	Sallittu
PY-1	BOV	A	31. elokuuta 2002 saakka	Ei sallittu
			1. syyskuuta 2002 alkaen 19. helmikuuta 2003 saakka	Sallittu
			20. helmikuuta 2003 alkaen	Ei sallittu
SZ-2	BOV, RUF, RUW	A	3. elokuuta 2003 saakka	Ei sallittu
			4. elokuuta 2003 alkaen	Sallittu
UY-0	BOV, OVI	A	31. lokakuuta 2001 saakka	Ei sallittu
			1. marraskuuta 2001 alkaen	Sallittu

’2’: Luokkiin liittyviä rajoituksia:

Muita eläimenosia ei sallita (lukuun ottamatta nautojen palleaa ja puremalihaksia).”